

ارباب ذوق اس کی قدر کر کے فاضل مترجم و مرتب کی غیر معمولی محنت و کاوش کی داد دیں گے۔ شاہ صاحب نے اس رسالہ میں سوا کا حدیث کے ناموں کے صحیح تلفظ کے لئے کچھ قواعد بھی بیان کئے ہیں، اس سلسلہ میں یاد آیا ایک مرتبہ حضرت الاستاذ مولانا محمد انور شاہ الکتیری نے درس بخاری میں فرمایا تھا کہ حدیث میں جہاں کہیں عبدالرحمن بن سہیل ہے وہاں زبیر بن جراح ہے۔ البتہ صرف حدیث ام رفاعہ میں بن عبدالرحمن کا ذکر ہے وہ ابن زبیر بن جراح ہے۔ شاہ عبدالعزیز صاحب نے ابن سہیل کا ذکر ہی نہیں کیا، علاوہ ازیں اس سلسلہ میں جو کچھ لکھا ہے، بہت ترشہ ناکافی اور محض برائے تمثیل ہے۔ ورنہ خود یہ فن علم حدیث کی ایک مستقل شاخ ہے اور اس پر ضخیم جلدات موجود ہیں۔

العدلة الناجحة : از مولانا عبدالاحد القاسمی المدنی، تقطیع متوسط صفحات ۱۱۲ صفحات

کتابت و طباعت بہتر۔ قیمت 2/8 پتہ: قرآن منزل۔ بابو بازار۔ ڈھاکہ (مشرقی پاکستان)  
یہ رسالہ حضرت شاہ عبدالعزیز کے مذکورہ بالا رسالہ عجالة نافعہ کا عربی (اصل متن میں) اور اردو (حاشیوں) ترجمہ ہے۔ دونوں ترجمے صاف سلیس اور عام فہم ہیں، آخر میں فاضل مترجم نے حسب ذیل مختصر رسالے اس میں اور شامل کر دیئے ہیں جن سے علم حدیث کے اساتذہ اور طلباء کے لئے اس کی افادیت مستزاد ہو گئی ہے۔

- (۱) رسالہ ما یجب حفظہ للنظر۔ از حضرت شاہ عبدالعزیز المدنی۔
- (۲) بیان ما آخذ المذاهب الاربعة
- (۳) نخبۃ الفکر فی مصطلح اهل الاثر : حافظ ابن حجر عسقلانی۔
- (۴) لمعات علم الحدیث :- فن حدیث سے متعلق کچھ مزید معلومات جنہیں مترجم نے ادھر ادھر سے لے کر یکجا کر دیا ہے۔

(۵) قصید کا بیقونیکہ جس میں مصطلحات حدیث کا منظوم بیان ہے: عمر بن محمد بن فتوح البیتونی

المتونی ۱۰۸۰ھ

(۶) سلسلۃ الزبیر جلد فی اسانید الشیخ حسین احمد (المدنی)  
غرض کہ یہ رسالہ یا بالفاظ صحیح تر مختلف رسائل کا مجموعہ بھی حدیث کا ذوق رکھنے والے حضرات کے لئے